

UTIPENITAMUNA NENI MIKUSHUAKAN

KA ISHI-TIPATSHIMUT KA ISHPANIT MIKUSHUAKAN

Tshekuan ne ua issishuenanut ka ishi-tipatshimut ka ishpanit mikushuakan ?

Ka ishi-tipatshimut ka ishpanit mikushuakan eukun tipatshimun ka uauitakan anite e mashinaitshenanut, minu-uitam^u ka ishi-piuenimakan kie ma ka ishi-ushtuenitak, ka pikupitakanit utaitapashtauna kie ma ka ishi-unitat anite shuniatat ne mikushuakan ka matshi-tutuakan. Ishinakunu kaueueshtakan tshetshi minu-tshitapatak tan eshi-tipatamuniti anite umashinaikanit mikushuakana tshetshi tshissenitak tan tshe ishi-anuenamat ka mamishimakaniti.

Mashinaikanu ka tutak mikushuakan tshetshi tipatshimuti ka ishpanit ka matshi-tutuakan tshetshi petuakan anite kaueueshtakanit. Auanasse anite tshi minu-uauitamuat ka ishpanit anite kaueueshtakan kie tshi minu-uauitamueuat ka mamishimatau uinuau utaimunuau e apashtatau, tan ka ishi-matshipanikutau anite utinniunuat.

Utipenitamunuau neni mikushuakanat

Ne *Chartre des droits des victimes* ka ishinikatet unuipanipan nana 23 shetan-pishim^u pipun 2015 mishta tshituashun. Ne takuaikan tapueteue kassinu mikushuakana tshetshi tutakau mashinaikanu anite tepatshimutau ka ishpanit kie tshetshi natuenitamuatau kaueueshtakanit kie ma neni Commission d'examen ka ishinikatet ka ueshi-tshitapatak tan tshe ishi-anuenimakan ka mamishimakan kie ma tan tshipa ishi-anuenimakan ka mamishimakan kie ma tan tshipa ishi-anuenamakanu ka mamishimakan ne natu ka tit. Neni tipenitamuna eshinakuaki minu-utinkanua tshetshi mikushuakan minu-apashtati.

Auen etshi tutak^u mashinaikanu anite e tipatakanit mikushuakan ka ishpanit ?

Kassinu auen ka piuenimakan kie ma ka ushukuikakan kie ma ka ushtuenitamiakan, ka pikupitakaniti utaiuna kie ma ka unitat shunianu usham etshi matshi-tutuakan kie ma kutak auen, tshika tutamu mashinaikan e tipatshimutau ka ishpaniti mikushuakana. Tshitapshi uin matshima mikushuakan tutam^u umashinaikan kie ma auen shash anite ka pimutet eshinakanit miam mate uikanisha kie ma uitsheukana.

Auen ka natuenitamakuat mikushuakana tshetshi tutamuniti umashinaikanua anite e tipatshimunanut ka ishpanit, auat auen tshi tutam^u mashinaikanu e tipatshimunanut ka ishpanit at nipatau auenitshenat ka matshi-tutuakaniht, miam uikanishimau kie ma auen ka kanuenimat auassa ka mikushuakanuniti kie ma auen ka tshitapamat kie ma uikanishimau utuassima eka ka tshi aitutashuniti tshetshi tutamuniti umashinaikanua.

Mikushuakan tshi a uin matshima tshitapatam^u umashinaikan e tipatshimut ka ishpanit ?

Ishinakuaniti mikushuakan uin matshima ui tshitapatak umashinaikan e tipatshimut ka ishpanit ueueshtakaniti tan tshe ishi-anuenimakan ka mamishimakan, ishinakuanu kaueueshtakan tshetshi tapuetak^u. Kaueueshtakan tshikatshi kie naushunam^u tan ishi-tshitapatamuniti umashinaikanu e tipatshimuniti ka ishpanit miam mate anite katshitapatak shash e tshi pitutepanikanit ka ishi-mashinaitshet.



Tipenitamun e tshi natuenitakan tshetshi tshissenitakan



Tipenitamun tshetshi tshishpeutakan auen



Tipenitamun tshetshi tshissenitakan



Tipenitamun e tshi natuenitakan tshetshi tshishikashinanut



Tipenitamun e tshi mamishitshemunanut

UTIPENITAMUNA NENI MIKUSHUAKAN

Mikushuakan tshipatshi natuenitam^u tshetshi tshitapatak umashinaikan e tipatshimut ka ishpanit :

- tshetshi taniti pessish auenua ka ishpenimutuat ;
- tshetshi aku anakan, kie ma
- eka tati anite e ueueshtakan, katshitapatakanit tshetshi apashtat eka ka mashitueuepan tshetshi eka uapamat ka mamishimat.

Tshek^u tshissenitamuna e uitakaniti anite mashinaikanit ka tipatshimunanut ka ishpanit mikushuakan ?

Ne mashinaikan e tipatshimunanut ka ishpanit ishinakuan anite tshetshi mashinaitshenanut mashinaikanit tshishat ka tutakan tshetshi tipatshimunanut ka ishpanit mashue anite takuana eshpatashkamikat tshitassinat. Tshi minu-uauitakanu anite ka ishi-kashtukuat mikushuakan anite ushtikuanit, anite uiiat mak anite shuniatat, kie tan eshi-shetshishit anite utinniunit kie ma anite uikanisha utinniunua kie utinniunua uitsheuakana. Mikushuakan tshika tshi unashinataitsheu, kashekau-aimunu tutam^u kie ma mashinaikanu anite e uauitak tan eshi-kashtukuat ka ishi-matshi-tutuakan.

Mikushuakan tshikatshi peshueu utakunakana eshk^u eka ka matshi-tutuakan tshetshi uapataniuet mekuat tshitapatak umashinaikan e tipatshimut ka ishpanit, patush kaueueshtakan itenitak apu utamaiuet anite e ueueshtakan. Ishinakuaki tshetshi auen aimuatamua mikushuakana umashinaikanua e tipatshimuniti ka ishpanit, tshikatshi uapataniueu utakunakana eshk^u eka ka matshi-tutuakaniti mekuat tshe ishpish tshitapatamuat umashinaikanua e tipatshimuniti ka ishpanit anite kaueueshtakanit.

Tan eshinakutakan mashinaikan ka tipatshimunanut ka ishpanit mikushuakan ua patshitiniki ?

Mashue ute eshpatashkamikat tshitassinat takuanu eshi-pimutet tshetshi patshitinikan mashinaikan e tipatshimunanut ka ishpanit mikushuakan ka

mashinaitshet kie ma ka nashatshet ka tshi pitshitinik^u ka tutamuat mikushuakana. Tshikatshi uitshiakanu tshetshi tshetshi shakassinat mashinaikanu ka natuenitakanit takuan anite e itutakan anite eshpatashkamikat tshitassinat anite ka apiak^u. Mikushuakan ishinakuanu tshetshi tshietashkaik umashinaikan anite ka uauitshiakanitau mikushuakanat, kie ka nashatshet tshi tutamakuti kie ma kaueueshtakanu-atusseniti anite ka ueueshtakan.

Eshku eka shaputuepananut tan tshe ishi-anuemakan ka mamishimakan kaueueshtakan ishinakuanu tshetshi kuetshimat mikushuakana shash e tshi tutamanakueni umashinaikanu e tshipatshimunanut ka ishpanit. Tshipatshi ishinakuanu tshetshi patush ueueshtakan eka ut tshi tutak^u shash mikushuakan umashinaikan e tipatshimunanut ka ishpanit.

Ka mamishimakan kie ma ukaimishima minakanu nenu mashinaikanu e tipatshimunanut ka ishpanit mikushuakana ka shakassinatikanit.

Tshipatshi a ishinakuan tshetshi apashtakaniti neni mashinaikana anite ait anite ka natutakan ka ueueshtakaniti ?

Ishinakuaki tshetshi ka mamishimakan ishi-anuenimakan miam eka nutam ut kanuenitak ushtikuan ka matshi-tutak^u,kaueueshtakan kie ma Commission d'examen ka ishinikatet, ueshi-tshitapatakanu tan tshe tutuakan ka mamishimakan anite tshe ishi-anuenimakan. Ne *Code criminel* ka ishinikatet uitakanu anite kaueueshtakan kie ma anite Commission d'examen ka ishinikatet ka ueueshi-tshitapatakan ishinakuanu tshetshi tshitapatak mak natutakan tan eshi-tipatshimunanut ka ishpanit ka matshipan. Mikushuakanat tshi tshissenitamiakanuat natutakaniti tipatshimun ka ishpanit kie tshi tshitapatamuat umashinaikanuau e tipatshimunanut ka ishpanit matshima uinuau. Tshika tutamuat umashinaikanuau e apashtat mashinaikanu anite ka tipatshimunanut ka ishpanit ka matshipan anite takuan mashinaikanit *Code criminel* ka ishinikatet kie ma tshikatshi apashtauat mashinaikanu ka tutakan eshpatashkamikat tshitassinat anite tshe ueueshtakan.

Anitshenat ka nishtuapamat nekani ka nipiakaniti tshi patshitinamuat ait eshinakuanit mashinaikan e tipatshimunanut ka ishpanit ka matshipan. Ne mashinaikan ka tipatshimunanut ka ishpanit mishta apatin tshinu anuenimakaniti ka mamishimaka miam ishinakuaniti tshetshi natuenitaki tshetshi unuitashinakan eshku eka tshishtat ka ishi-anuenimakan anite mishkakanu article 745 ka itashtet mashinaikanit *Code criminel* ka ishinikatet. Ne *Code criminel* ka ishinikatet uitakanu anite kaueueshtakan eshinakuanit tshetshi minu-apashtat ka ishi-nanitu-tshissenitakan ka uitakau anitshenat ka nishtuapamat nekani ka nipiakaniti anite natutakaniti ka uitakan. Mikushuakanat tshi tshitapatamuat umashinaikanuau e tipatshimunanut ka ishpanit ka matshipan ui tshitapatakau uinuau.

Mikushuakanat tshi tshitapatamuat umashinaikanuau e tipatshimunanut ka ishpanit ka matshipan kie ma tshi tutamuat mashinaikanu anite e tipatshimutau ka ishpanit ka matshipanit anite ka natutakan kaueueshtakan ne Commission des libérations conditionnelles ka ishinikatet ute Canada pimipiniakanitau ka tshipuakanishiht tshetshi unuitashinakanitau titipipuna katshi tshipuakanitau. Anu ui tshissenitakan tan eshi-patshitinikan mashinaikan e tipatshimunanut ka ishpanit miam natutakan anite Commission d'examen ka ishinikatet.

.....

Tanite etutenanuta anu ui tshissenitakan tshekuan ?

Ishinakuaki tshin kie ma kutak auen nishtuapamek^u e mikushuakanut tshikatshi uitshikunau. Mashue eshpitashkamikat tshitassinat patshitinakamuat uauitshitunua tshetshi uitshiakan auen mukushuakan, tshikatshi uitshikunau miam ui natu-tshissenitamek^u tshekuan kie ait tshikatshi ishi-uitshikunau ne Répertoire des services aux victimes tshikatshi uitshikunau anite ka takuat pessish e apiek^u.

<http://www.justice.gc.ca/eng/cj-jp/victims-victimes/vsd-rsv/index.html>

.....

© Tshishe-Utshimashkueu ute canada mak ne tshishe-utshimau nite ka uaueshtakan mak nite tshishe-utshimat ka tatishkuat utshimashkueu ute canada 2019

ISBN 978-0-660-30595-0
Cat. No. J2-412/4-2015Rm-PDF